

ACM-ECHO

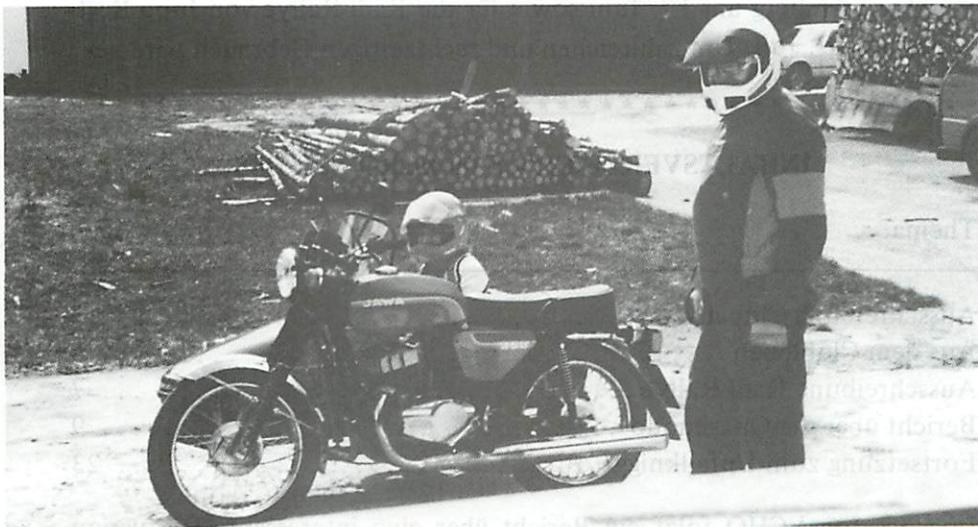
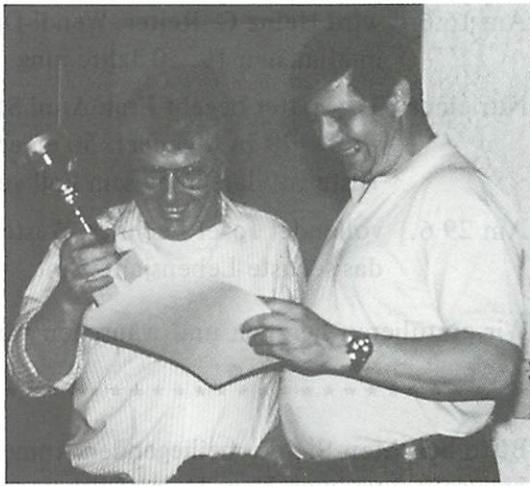
Mitteilungsblatt des Automobil-Club München von 1903 e.V. — Ältester Ortsclub des ADAC

50. Jahrgang

Nr. 5

Mai 1988

Der strahlende Pokal- empfänger Lulu mit dem Herrn Quasimodo



Ein zufriedener Teilnehmer Riko neben seinem Gespann

ACHTUNG

**Redaktionsschluß für
ACM-ECHO Nr. 6 – Juni 1988
ist am 7. Juni 1988
ACM-ECHO Nr. 7 – Juli 1988
ist am 7. Juli 1988**

WICHTIGE

TERMINE

Im Monat Juni feiern wir wieder drei runde Geburtstage:

Am 16.6. wird **Heinz G. Reiter**, Wendl-Dietrich-Straße 42/1
in München 19, 50 Jahre jung

Nur einen Tag später begeht **Frau Anni Stöterau** in der Eversbusch-
straße 29 in München 50 einen schönen Ehrentag. Daß es der
70ste ist, darf in diesem Fall verraten werden.

Am 29.6. vollendet **Josef Lechner**, Westermühlstr. 3/I in München 5
das sechste Lebensjahrzehnt.

Wir gratulieren herzlich und wünschen weiterhin Glück und Gesundheit!

Bitte beachten Sie die beiliegenden Anmeldeformulare für die "Ober-
bayern-Rallye" von Hans-Heinz Dilthey am 25. Juni, für die Clubausfahrt
von Toni Amberg am 17. Juni sowie für die Radl-Rallye von Jupp Rett-
schlag am 17. Juli. Um zahlreichen und rechtzeitigen Gebrauch wird ge-
beten!!

INHALTSVERZEICHNIS für ECHO NR. 5/88

Thema	Seite
Ausschreibung Clubausfahrt	3
Aus dem Clubleben	5
Ausschreibung Radl-Rallye	7
Bericht über die Quasimodo	9
Fortsetzung zum Unfallknigge	23

Im nächsten ECHO folgt ein Bericht über eine interessante Diskussion
zum Wallbergrennen, zu der der Alpenverein eingeladen hatte. Wie es den
Grünen erging, erzählt H.H. Dilthey.

CLUBAUSFAHRT 1988
am 17./18. und 19. Juni

Die diesjährige Clubausfahrt ist geplant in die Wachau nach Krems an der Donau.

Die Streckenwahl ist für Motorräder ebenso wie für Autofahrer als Tourenfahrt bestens geeignet.

Aufgrund von Quartier-Reservierungs-Schwierigkeiten mußte der vorgesehene Termin 2. bis 6. Juni auf oben genannten Termin verlegt werden. Die Anfahrt erstellt sich wie folgt:

Autobahn Richtung Salzburg, nach der Grenze Salzburg auf der Bundesstraße 1 in Richtung Wels über Linz-Enns, am linken Donau-Ufer flußabwärts bis Krems.

Um eine ordnungsgemäße Unterbringung zu bekommen, bitte ich um rechtzeitige Nennung –

Anmeldeschluß ist am 1. Juni 1988

Sollten weniger als 30 Personen angemeldet werden, müßte die Ausfahrt leider ausfallen.

Das geplante Programm (einschl. Anmeldung) liegt diesem ECHO bei!

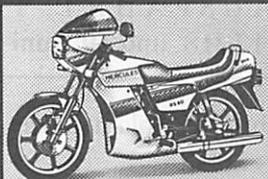
Toni Amberg

Wie mir der "Ambergl" sagte, belaufen sich die Preise für ein Doppelzimmer auf ca. 500 öS (ca. 70,- DM). Er hat bis zum Anmeldeschluß ausreichend Zimmer reservieren lassen, kann aber bei verspäteter Meldung nicht mehr für ein Quartier garantieren.

Da ich aber nunmehr seit fast 7 Jahren Mitglied in unserem Club bin, und während dieser Zeit keine Ausfahrt mehr stattgefunden hat, kann ich mir vorstellen, daß Sie bereits alle darauf brennen, wieder einmal an einer Ausfahrt im Kreise der Clubfreunde teilzunehmen. Natürlich haben die Ambergs die Strecke auch bereits abgefahren, probegegessen usw. Deshalb gibt es eigentlich keine andere Wahl, als teilzunehmen. Ich jedenfalls freue mich schon darauf, wieder einmal in die Wachau zu kommen und darüberhinaus zwei sicher kameradschaftliche Abende dort verbringen zu können und danke bereits heute den Ambergs für ihre Vorleistung

F.B.

Ultra RS 80- Aktion und Attraktion



6,3kW/8,5PS, wassergek. 80 ccm-
SACHS-Motor, 5-Gang-Schritt-
schaltwerk, hydr. gedämpfte Tele-
skopgab. vorne, gelochte Doppel-
scheibenbr., Vollverkl., Drehzahlm.

HERCULESTM



ANTON GERSTL

Inhaber: Ferdinand Littich jun.

Trappentrestr. 10 (Nähe Donnersberger Brücke)
8000 München 2, Tel. 089/50 62 85

Werksvertretungen:
KREIDLER · PUCH · KTM · HERCULES
MOTOBECANE

Große Auswahl an Sport- und Rennrädern,
Reparatur und Kundendienst.



Man geht einfach in die

KORON-Parfümerie ... *direkt am Dom*

und das seit 1918, denn es gibt kaum einen guten Artikel,
den die KORON-Parfümerie für Sie nicht bereithält!

Telefon (089) 22 27 64

*Bei nicht verschuldetem
Unfall rechnen wir mit der
jeweiligen Versicherung ab.*

Leihwagen werden gestellt

Gebr. Wagenführer

Inh. Julius Wagenführer

**Unfall-
instandsetzung
Lackierungen
Kfz.-Reparaturen und
Kundendienst**



Hirschbergstraße 21-23
8000 München 19, Tel. 16 13 72

Buchbinderei Papierverarbeitung

KALENDERHERSTELLUNG
BROSCHÜREN, KLEBEBINDUNG
KATALOGE
PLASTIKSPIRALEN
PLASTIKBINDERÜCKEN
PROSPEKTE
STANZPLAKATE
AUFSTELLPLAKATE
DISPLAYS



Vogel GmbH

SEIT ÜBER 20 JAHREN
ZUVERLÄSSIGER PARTNER
DER DRUCKINDUSTRIE

BIBINGERSTRASSE 20 · 8013 HAAR
TELEFON 46 30 54/55



Shell Heizöl

Ilmberger

Julius Ilmberger & Sohn
Hahilingastr. 5
8024 Oberhaching

Bei uns
sind Sie immer
in guten Händen

(089)

6131658

Am Clubabend des 20. April kam ganz überraschend der Helmut Pohl, bewaffnet mit allen zu einer Diaschau notwendigen Utensilien, um uns sein neuestes, erst in der Nacht zuvor fertiggestelltes Werk vorzustellen: Einen Diavortrag über ein französisches Motorradrennen (einer Mischung aus Straßen- und Geländerennen), fast ohne Kommentar, dafür aber mit Musik und Originalgeräuschen unterlegt. Auch wenn die Synchronisation noch nicht ganz klappte (auch der Kassetten-Recorder war neu!) und manchmal ein Kommentar vom Helmut schöner und passender gewesen wäre als die teilweise zu laute Musik, so halte ich doch diese Art für recht interessant. Man muß bei einem Erstversuch logischerweise noch Abstriche vornehmen, da ja auch dem Helmut die Erfahrung fehlt. Aber immerhin eine gute Idee, die speziell durch die Motorengeräusche Leben in den Vortrag bringt. Am 4. Mai sahen wir ebenfalls Bilder, die der Helmut bei der Tunesienrallye geschossen hatte, diesmal aber wieder auf die herkömmliche Art, über die Qualität seiner Aufnahmen zu diskutieren, erübrigt sich in jedem Fall: Sie ist super!! Dem Helmut deshalb herzlichen Dank für die viele Arbeit.

Ebenfalls am 4. Mai stand ja ein (geplanter, aber leider aufgrund widriger Umstände zu spät gemeldeter) Vortrag vom Rüdiger Gutsche an. Thema: Mit dem Motorrad in Kenia. Interessant, welche Planungen und Vorbereitungen notwendig sind, um genügend Begleitfahrzeuge zu haben (wurden teilweise im Land gekauft, teilweise per Schiff aus Deutschland verschickt), mit den Problemen des dortigen Zolls fertig zu werden, um dann nach reichlicher Verzögerung die eigentliche Fahrt starten zu können. Auch der Rüdiger konnte herrliche Aufnahmen vom Land, den Leuten und der Tierwelt präsentieren. Dies alles untermalt durch Kommentare, die uns viel Wissenswertes vermittelten. Kräftiger Applaus der gottseidank zahlreich anwesenden Clubfreunde war der verdiente Lohn. Herzlichen Dank auch von der Redaktion, verbunden mit der Bitte um Nachsicht für die verspätete Ankündigung und dem Wunsch, daß auch die bereits geplante nächste Reise in den tiefen Süden ohne größere Probleme vonstatten geht.

F.B.

Noch ein Reisebericht:

Ein Specht hat sich nach Bonn verfliegen. Erst nach vielen Monaten kehrt er begeistert wieder zu seinen Artgenossen in den Schwarzwald zurück. "Freunde, das müßt Ihr einfach gesehen haben: Bonn ist die herrlichste Stadt der Welt!" – "So, und warum?" – "Überall der Wurm drin!"

Münchner
Wurst-
spezialitäten
zu einem
günstigen Preis



Metzgerei Spitzauer

Kirchtruderinger Str. 4
8000 München 82
Telefon (089) 42 16 10



Allzweck-, Gewerbe-,
Sport-Anhänger

Norbert Spitzauer

Kirchtruderinger Str. 4
8000 München 82
Telefon (089) 42 16 10

AUTO
MÜNCH
IN MÜNCHEN

V-A-G



- Neuwagenverkauf
- Gebrauchtwagen
- Service, Reparaturen
(auch für Porsche)
- Autoverleih
(PKW und Camper)
- Unfallinstandsetzung

AUTO MÜNCH GMBH

Tübinger Straße 11
8000 München 21
Telefon 089 / 57 30 06

» Wir führen das
rennerprobte Motul-Öl«

KTM, MOTO-GUZZI

Motorräder · Ersatzteile · Motorradzubehör



NACHTMANN

Mehrfacher Deutscher Motorrad-Geländemeister

Hans-Mielich-Platz · Telefon 089 / 65 20 93

· Ausstellungsraum: Hans-Mielich-Straße

ACM-RADL-RALLYE HABEN SIE LUST WIEDER DURCH DAS ISARTAL ZU STRAMPELN ?



Wann? Sonntag, **17. JULI** 1988

ACHTUNG !!!

Wo? **NEUER STARTORT**

Gasthaus Neuhauser
Thanning

Start: 11^o Uhr - 12³⁰ Uhr, Fahrtunterlagen ab 10³⁰

Strecke: Nach freier Wahl

Fahrzeit: 4 Stunden

Anmeldung: Bis 29. Juni 88
im ACM-Büro mit Startgeld

Startgeld: ACM-ler 10,-- DM
Gäste 15,-- DM
Kinder unter 14 Jahre frei

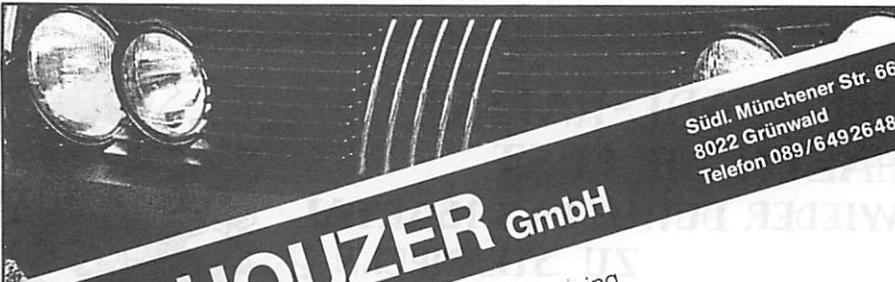
Wertung: Rennräder bis 12 kg
Sporträder über 12 kg
Mit Einteilung der Altersklassen

Was noch? Nach dem abstrampeln, die verdiente gute Brotzeit mit Regelung des Flüssigkeitshaushalts im Gasthaus Neuhauser, wo wir uns von den Wirtsleuten verwöhnen lassen.

Ja und da war doch noch was?
Die Siegerehrung, ca. 18⁰⁰ Uhr, mit Pokalen und Plaketten für die erfolgreichen Treter.

Zahlreiche Teilnahme wünscht
sich der Ausrichter

ER.



Südl. Münchener Str. 66
8022 Grünwald
Telefon 089/649 2648

Rudolf HOUZER GmbH

Neuwagen
Gebrauchtwagen
Günstige Finanzierung

Firmen- und Privatleasing
Leihwagen
Sämtliche Reparaturen, auch
Unfallinstandsetzung und Abwicklung
Allianz-Versicherungsagentur

FIAT

SÜDGRIMA

MARMOR -
FLIESEN -
GROSSHANDEL

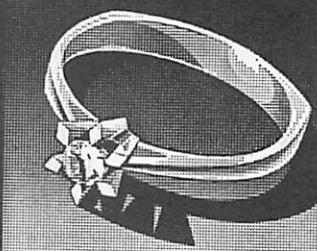
Kirschstraße 33
8000 München 50 (Allach)
Telefon 089 / 812 10 37

Uhren-Schmuck-Fachgeschäft
Goldschmiedemeister

KÖSSLER

Wasserburger Landstr. 247 8000 München 82 ☎ 4 30 56 28

*DUGENA-Fachgeschäft - Ihr Experte für Uhren
Schmuck und... gute Ideen.*



Hier könnte Ihr
INSERAT
stehen!

QUASIMODOS RACHE

Unser "Ur-Quasimodo", Uli Wagner, hatte ja die glorreiche Idee, im vergangenen Jahr eine Spezialetappe (freiwillig) fahren zu lassen, deren Gewinner die heurige Rallye ausrichten durfte (dies war allerdings vorher nicht bekannt!). So kam der Berndt Botschen zu der Ehre, verquer denken zu lernen und dazu selbstverständlich einiges an Freizeit zu opfern. Daß dazu auch seine bessere Hälfte Evi erhalten mußte, lag im Interesse eines weiterhin friedvollen Familienlebens. Aber wir wissen ja alle, daß sich die Evi auch nie sträubt, wenn es für den Club etwas zu tun gibt. Damit waren die Grundvoraussetzungen für gutes Gelingen bereits geschaffen. Nach sicherlich vielen Stunden, die mit dem Studium des ins Auge gefaßten Landstriches, einiger Fahrerei und Anfragen bei den betroffenen Anliegern stand wenigstens die Strecke schon fest. Nun galt es nur noch, die entsprechenden Aufgaben zu finden. Wie wir während der Fahrt feststellen konnten, ist es den beiden auch gelungen, mehrere Seiten an Gemeinheiten zu sammeln (oder wären Sie auf die Idee gekommen, einen anscheinend nutzlosen Papierstreifen, den man anzufertigen hatte, an der S-Bahn in Peiss abstempeln zu lassen, nur weil man einen amtlichen Nachweis seiner Anwesenheit benötigte?). Schon die erste Aufgabe, den Start zu finden, hatte es in sich, aber da sich immerhin 45 Fahrzeuge an der Hachinga-Halle in Unterhaching zum Start eingefunden hatten, schien dies noch nicht zu schwer gewesen zu sein. Aber schon nach der Ausgabe der Fahrtunterlagen begannen die ersten Schwierigkeiten: Trotz der guten Karte, die uns überreicht wurde, war es nicht einfach, den Ort, der an eine "Ersündenentbindungsstätte" erinnert, als Taufkirchen zu identifizieren. Ab hier galt es dann, wie üblich bei Quasimodo, verschiedene Bilderrätsel zu lösen und immer genau die Aufgabe zu lesen, da jedes Wort und jede Formulierung entscheidend sein konnte. In diesem Stil kämpften wir uns über Furth, Oberbiberg und Jettenhausen nach Gerblingshausen. Wann der Maibaum dort aufgestellt wurde, war abzulesen, die größeren Probleme begannen erst wieder, als es galt, in der Nähe von Gumpertshausen zu eruieren, welcher Sozi an einem einsamen Baum eine steuerfreie Immobilie besitzt. An einem in freier Wildbahn stehenden Baum ein Vogelhaus zu entdecken und den richtigen Rückschluß zu ziehen, bedarf schon einiger Geistes- und Augen-Akrobatik.



J.C. Reisinger - Inh. Franz Reisinger
München's führendes Fachgeschäft
für Wachswaren, Qualitätszinn
und altbayerischer Hafnerkeramik.



Zubehör für Mann und Maschine

**Mitten im Herzen von München findet jeder
Motorradfahrer alles, was sein Herz begehrt:
Ein umfassendes Zubehör für seine Maschine,
für jedes Wetter die passende Kleidung und
das neueste Sortiment an Helmen.
Bitte fordern Sie unseren Katalog an!**

**Südmotor — Schwanthalerstraße 5, 8000 München 2
Telefon 089/555640**

**In Bayern – ein Begriff
für Sauberkeit**

**Die
Münchner
Heinzelmännchen**



☎ (089) 42 90 71

**Für kleine Betriebe und große Unternehmen. Von der
Glasreinigung bis hin zur ständigen Unterhaltsreinigung.**

München - Ingolstadt - Regensburg - Cham

Über "Minilaubbaumheim" (=Kleineichenhausen), Endlhausen, wo die Jahreszahl der Bauernschlacht von Sendling zu erraten war, und Geilertshausen ging es nach Kolbing, um dort an einem Busch eine Unmenge (die Ergebnisse schwankten zwischen 100 und 150 Stück) Ostereier zu zählen. Daß ausgerechnet der Erfinder der "Nulletappe", Uli Wagner, nicht merkte, daß es für diese nicht leichte Aufgabe keine Punkte gab und aufgrund unterschiedlicher Zählungen größte Probleme hatte, anschließend den Familienfrieden wiederherzustellen, verdient besonderer Erwähnung. Sohn Thomas, der Erfinder und Zeichner unserer inzwischen berühmten Quasimodo-Figur war ja ständig mit seinem Klein-LKW der Marke Fiat-Ducato auf den Fersen seines Erzeugers, mußte aber leider passen, als es galt, mit verschlossenen Augen, nur auf Anweisung des Beifahrers, einen kleinen Slalom-Parcour zu durchfahren. Seiner Freundin (unserem letzten Nikolaus) gelang es nicht, den Erzengel Thomas mit seinem Ungetüm durch die Pylonen zu lotsen. Ich bin aber sicher, daß sie ihn auf anderen Pfaden sicherer führt. In diesem Stil ging es natürlich weiter, wobei mancher merkte, daß die Uhr schneller lief, als die Orte zu finden und die Aufgaben zu lösen waren. Beim Slalom hatten wir zwar erfahren, daß die Zeit um eine halbe Stunde verlängert würde, aber auch so war's knapp. Sollte man abbrechen, um keine Strafzeit zu riskieren, oder lieber noch Punkte sammeln? Aber Arget, Lochhofen und Sauerlach lagen ja ohnehin auf dem Heimweg, warum also nicht mitnehmen? Dabei kam eine der gemeinsten Fragen: An einer Zimmerei und Innenausbauschreinerei war zu erraten, was der Adam (der Besitzer) hier legt: Daß es sich um ein Zimmer-ei handelte, konnte auch bei größter Beachtung der Quasimodo-Denkweise fast nicht erraten werden. Aber immerhin gelang es einigen!

Mit rauchendem Kopf ging es nun nach Dürrnhaar (dem Dorf "Fetter Kopfschmuck") nach Peiss (dem Ort mit der S-Bahn!). Über Kaltenbrunn, Grass, Heimatshofen, Großhelfendorf, Kaps und weiteren kleinen Ortschaften nach Ottobrunn. Hier waren alle im Sportpark möglichen Sportarten zu notieren, bevor es nach Unterhaching ins Ziel ging. Nach der durch die Botschens vorgenommene mühevollen Auswertung konnten die Sieger gefeiert werden (siehe nächste Seite). Zu erwähnen bleibt noch, daß von den beiden teilnehmenden Gespannen Hans-Heinz Dilthey den Gesamtsieg holte, sich die Motorradfahrer tapfer schlugen, und die Familie Distler mit ihrem vollbesetzten Van die zahlenmäßig stärkste Mannschaft stellte. Herzlichen Dank an Evi und Berndt Botschen für eine Super-Veranstaltung!

F.B.

QUASIMODO '88

Gesamtwertung

Platz	Start-Nr.	Name	Punkte
1	7	Dilthey Hans-Heinz	204
2	40	Huber Hans I	199
3	10	Wagenführer Lulu	192
4	17	Houzer Klaus	178
5	36	Hollerith Max	176
6	15	Diehl Helmut	174
7	12	Effenberger Inge	173
8	14	Vogel Peter	168
9	43	Wagner Uli	162
10	13	Distler Kurt	154
11	44	Flohr Arnold	154
12	41	Haussmann Monika	147
13	32	Rettschlag Edgar	137
14	1	Mayer Alex	136
15	46	Jäger Manfred	135
16	30	Seemüller Günter	132
17	18	Klein Udo	131
18	45	Wagner Thomas	130
19	38	Wimmer Werner	128
20	26	Dany Peter	127
21	8	Bauer Ferdinand	126
22	20	Sertic Boris	123
23	2	Ibscher Hubert	115
24	48	Rauch Rainer	115
25	19	Wagenführer Tschuli	114
26	27	Lallinger Georg	114
27	21	Haberl Peter	113
28	39	Hoffmann Klaus	113
29	11	Werner Hans-Dieter	110
30	22	Haberl Karl	109
31	25	Koch Johann	102
32	16	Lutz Norbert	97
33	3	Kiermaier Manfred	94
34	23	Miller Toni	94
35	34	Amberg Toni	93
36	6	Gutsmiedl Rico	88
37	24	Zaimet Peter	84
38	47	Markert Martina	83
39	4	Wolletz Bernd	81
40	35	Gutsche Rüdiger	78
41	5	Reichart Dagmar	76
42	37	Ostermaier Thomas	51
43	29	Högl Stefan	

45 Starter – 2 Starter a.d.W.

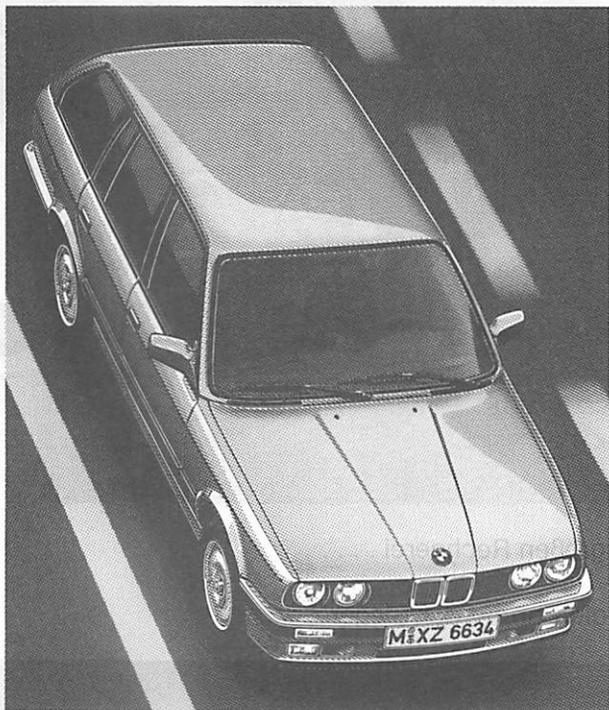
Maximal erreichbare Punktezahl: 266

Bester Motorradfahrer: Mayer Alex

Bester Gast:

Flohr Arnold

**Schön, daß man typische Vorzüge mit
praktischen Vorteilen verbinden kann:**



**Die neuen BMW touring.
320i · 325i · 325iX · 324td**

6-Zylinder-Laufkultur mit kompakten Abmessungen verbinden. Individualität und Variabilität kombinieren. Mit den neuen BMW touring eigene Aktivitäten neu entdecken: Willkommen zur Probefahrt. Wann wollen Sie starten.

AUTO-HUSER GmbH

BMW-Vertragshändler

Fürstenrieder Straße 212-216 · 8000 München 70 · Tel. 7 14 50 24





Nach der großen Rechnerei

. . . . folgt die Ehrung der Sieger



KOENIG
SPECIALS

BMW-TUNING IN PERFEKTION!



E 30 Cabrio/Limousine
Supersportlicher Karosserieumbau
9" x 15 - 225/50 VR 15
11" x 15 - 345/35 VR 15

Die Spezialisten für BMW-Tuning

- Supersportliche Karosserieumbauten
- Hochwertige Spoilersets
- exclusive Innenausstattungen
- Sportfahrwerke

BMW Motortuning

Absolut standfest und alltagtauglich – Prüfstandgetestet!

Koenig Kompressormotoren

325 i	220 PS, 0-100 6,8 sec., V-max 245 km/h
535 i (neu)	300 PS, 0-100 6,5 sec., V-max 260 km/h
635 CSI	300 PS, 0-100 7,0 sec., V-max 250 km/h
735 i	300 PS, 0-100 7,0 sec., V-max 250 km/h

Koenig Turbomotoren

323 i	225 PS, 0-100 6,7 sec., V-max 242 km/h
325 i	250 PS, 0-100 6,7 sec., V-max 251 km/h
M 3	340 PS, 0-100 5,0 sec., V-max 274 km/h
M 5	440 PS, 0-100 4,8 sec., V-max 290 km/h
M 635	440 PS, 0-100 4,8 sec., V-max 290 km/h
745 i	Leistungssteigerung + 50 PS

Fordern Sie unser
kostenloses Info-
Material an.
Code: ACM

Koenig Specials GmbH – car tuning

Flössergasse 7, D-8000 München 70, West Germany
Tel.: 0 89-72 49 70 – Telex 5 28145 koemv – Telefax 7 23 88 13





Der Wagen des Erzengels' Thomas Wagner und unzählige Ostereier

Das siegreiche Gespann beim "Blinden-Slalom,"



SAMMEL-ANZEIGEN

Glaserei Ostermeier, Neu- und Reparaturverglasungen
Kistlerhofstraße 161, 8000 München 70, Telefon 78 81 16

STENVERS GmbH, Armaturen-Meßgeräte-Pumpen
Waldgartenstraße 49, 8000 München 70, Telefon 714 10 49

Berndt F. Botschen, Finanz- und Anlageberatung
(Steuerbegünstigte Kapitalanlagen), Telefon 60 26 69

Franz Paschek, Elektrofahrzeuge und Gabelstapler
Reparatur, Spezialbatterien für Elektro, Telefon 76 13 21

Max Jung, Bau- und Fahrzeugschmiede
« Individuelle Metallgestaltung »
Truderinger Straße 289, 8000 München 80, Telefon 42 13 37

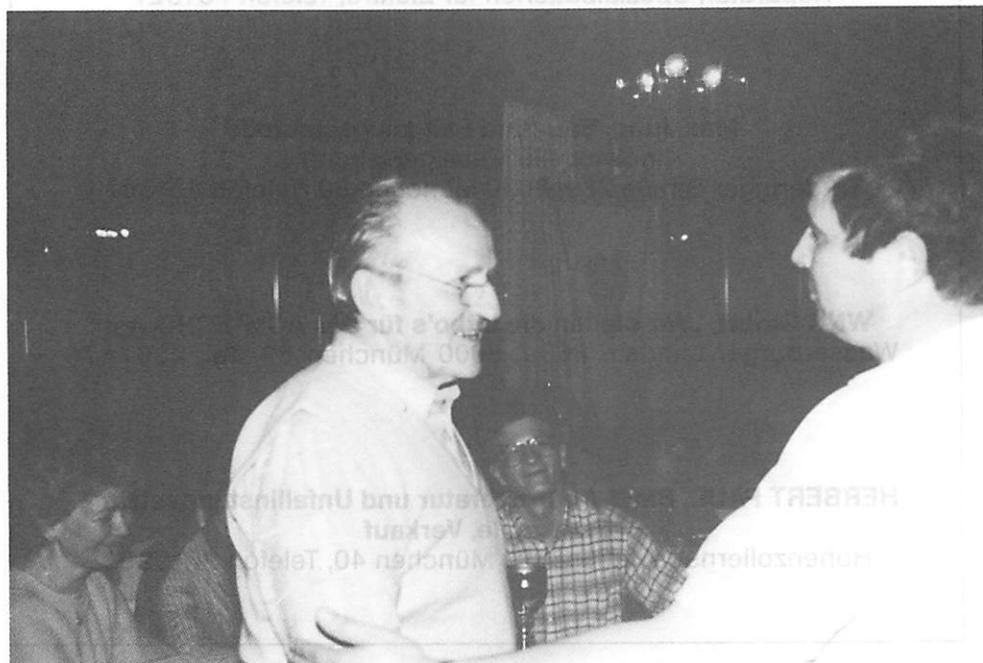
WNK GmbH, „Wir stellen die Litho's für das ACM-ECHO her“
Wasserburger Landstr. 268a, 8000 München 82, Tel. 430 74 76

HERBERT PAUL, BMW-Autoreparatur und Unfallinstandsetzung
Ersatzteile, Verkauf
Hohenzollernstraße 65, 8000 München 40, Telefon 271 92 01



Der Sieger H.H. Dilthey

und der neue Quasimodo (?) Hans Huber 1



BRANCHEN - VERZEICHNIS
=====

DER

INSERENTEN IM ACM - ECHO

um regen Gebrauch wird gebeten, Ablage nicht im Haufen 17,
sondern immer in Griffnähe des Telefons !!
Die Adresse entnehmen Sie bitte dem Inserat im ECHO !

Stand : 03.05.1987

<u>Abrechnungs-Systeme :</u>		
Automaten-Seitz		42 20 17
<u>Anhänger :</u>		
Spitzauer		42 16 10
<u>Anlageberatung :</u>		
Botschen		60 26 69
<u>Armaturen (Meßgeräte, Pumpen) :</u>		
Stenvers		714 10 49
<u>Aufzüge :</u>		
Vestner		320 098 - 0
<u>Automobile :</u> (siehe auch Tuning)		
Autohaus Feicht	VW u. Audi	430 20 11 / 12
Auto-Huser	BMW, Hartge-BMW	714 50 24
Auto Münch	VW u. Audi	57 30 06
Houzer	Fiat	649 26 48
Knott	BMW	08041 - 60 01
König-Specials	Ferrari, Jaguar, Mercedes, Porsche	72 49 70
Nachtmann	BMW	65 20 93
Paul	BMW	271 92 01
<u>Autoverleih :</u>		
Auto Münch		57 30 06
<u>Automaten :</u>		
Automaten-Seitz		42 20 17
<u>Brillen :</u>		
PINI		59 43 61
<u>Buchbinderei :</u>		
Vogel		46 30 54/55
<u>Druckerei :</u>		
Haberl		300 93 92
<u>Einweg-Geschirr :</u>		
ASM Großverbraucher-Service		42 13 66
<u>Elektrofahrzeuge (+Gabelstapler)</u>		
Paschek		76 13 21
<u>Fahrräder :</u>		
Gerstl - Littich		50 62 85
<u>Fliesen :</u>		
Südgrima		812 10 37

<u>Foto :</u>		
PINI		59 43 61
<u>Glaserei:</u>		
Ostermeier		78 81 16
<u>Heizöl :</u>		
Ilmberger		613 16 58
<u>Kerzen :</u>		
Koron - Kerzen	direkt am Dom	29 99 43
<u>Kraftfahrzeugreparatur :</u>		
Auto Münch		57 30 06
Paul		271 92 01
Wagenführer		16 13 72
<u>Kraftfahrzeugzubehör :</u>		
Krauser		08233 - 1053
<u>Lackiererei :</u>		
Wagenführer		16 13 72
<u>Lithoanstalt :</u>		
WNK GmbH		430 74 76
<u>Malerarbeiten :</u>		
Amberg		430 28 60
<u>Marmor :</u>		
Südgrima		812 10 37
<u>Metallbau :</u>		
Wagner		71 33 66
<u>Metzgerei :</u>		
Spitzauer		42 16 10
<u>Motorräder :</u>		
Gerstl - Littich	Hercules, KTM, Motobecane, Puch	50 62 85
Knott	BNW	08041 - 60 01
Nachtmann	BNW, KTM, Moto Guzzi	65 20 93
<u>Motorradzubehör :</u>		
Knott		08041 - 60 01
Krauser		08233 - 10 53
Nachtmann		65 20 93
Südmotor		55 56 40
<u>Öl : siehe Schmierstoffe</u>		

<u>Parfümerie-Artikel :</u>	
Koron-Parfümerie	22 27 64
<u>Reinigung : (Gebäude- und Glas-)</u>	
Münchner Heinzelmännchen	42 90 71
<u>Schmiede :</u>	
Jung	42 13 37
<u>Schmierstoffe :</u>	
Optimol	41 83 - 0
<u>Schmuck :</u>	
Kössler	430 56 28
<u>Spenglererei :</u>	
Wagenführer	16 13 72
<u>Spielwaren :</u>	
Fuchs	42 12 89
<u>Tuning: (Auto-)</u>	
König-Specials	72 49 70
<u>Uhren:</u>	
Kössler	430 56 28
<u>Verpackungs-Becher :</u>	
ASM Großverbraucher-Service	42 13 66
<u>Video :</u>	
PINI	59 43 61
<u>Wurst : (Fleisch, Geflügel, Tiefkühlkost)</u>	
Distler	461 05 - 143
Spitzauer	42 16 10

An dem verbleibenden Platz sehen Sie, daß auch unser Branchen-Verzeichnis noch Aufnahmekapazitäten frei hat. Je stärker Sie dieses nutzen, umso mehr werden unsere freiberuflichen Clubfreunde bereit sein, zu inserieren. Und diese Einnahmen sind nun einmal notwendig, um unsere Clubzeitung, die Sie hoffentlich nicht vermissen wollen, zu finanzieren. Bei Selbstkosten von ca. 3.80 DM pro Exemplar (incl. Porto) wäre das durch den Clubbeitrag alleine nicht möglich !
Vielleicht haben Sie auch zu dem einen oder anderen Clubmitglied einen guten persönlichen Kontakt und werben ihn als Inserenten fürs ECHO !?!

Großbritannien und Irland:

Die Polizei weigert sich, Unfälle mit bloßem Sachschaden aufzunehmen. Deshalb muß man sich Namen und Anschrift des Unfall-Gegners sowie sein Kfz-Kennzeichen sorgfältig notieren, ebenfalls Anschrift und Policennummer der Versicherung. Bei größerem Sachschaden sollte man der gegnerischen Versicherung Gelegenheit zur Begutachtung geben, denn dadurch spart man sich das Sachverständigen-Honorar, das nach englischem Recht grundsätzlich nur selten erstattet wird. Notruf und Polizei erreichen Sie unter 999.

Jugoslawien:

Nach einem Unfall sofort die nächste Polizeistation und gegebenenfalls das Krankenhaus benachrichtigen. Sind Personen verletzt worden oder ist ein größerer Sachschaden entstanden, nichts an der Unfallstelle verändern, bis die Polizei eingetroffen ist. Man darf den Unfallort nur verlassen, um Polizei oder Rettungswagen zu alarmieren. Dies gilt auch für zufällige Zeugen! Alle für die Schadensregulierung nötigen Angaben (auch Zeugenanschriften) festhalten und am besten ein Foto von der Unfallstelle machen. Den Unfall muß man sich von der Polizei bestätigen lassen, um problemlos wieder ausreisen zu können. Ferner wegen der Schadenfeststellung und der Reparaturkosten die nächstgelegene Zweigstelle der staatlichen Versicherung aufsuchen. Wird man festgenommen oder werden Papiere beschlagnahmt, sollte man sich mit der deutschen Botschaft oder einem deutschen Konsulat in Verbindung setzen. Unfallhilfe 94; Polizei 92.

Luxemburg:

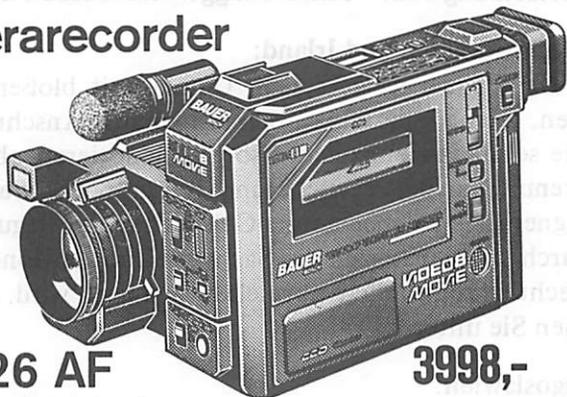
Verhalten nach einem Unfall wie in der Bundesrepublik. Polizei und Unfallrettung 012. Bei Unfällen nur mit Sachschäden mit dem Unfallgegner einen "constant a l'amiable" (einvernehmlicher Unfallbericht) erstellen.

Niederlande:

Die Polizei erstellt nur bei Unfällen mit erheblichem Personenschaden ein Protokoll. Wichtig ist es, vor allem die Haftpflichtversicherung des Unfallgegners zu ermitteln. Auf keinen Fall darf man ein Verschulden zugeben. Als nützlich hat sich erwiesen, vom Unfallgeschehen einen kurzen Bericht abzufassen und ihn von der Gegenpartei unterschreiben zu lassen. Keine einheitlichen Polizei- und Notrufnummern.

Video 8-Kamerarecorder

BAUER
BOSCH



Bauer VCC 826 AF

3998,-

Video 8-Kamerarecorder der neuesten
High-Tech-Generation

- HR-CCD: High-Resolution-Bildumwandler für hohe Bildauflösung (300000 Bildpunkte/Pixel)
- High-Speed Shutter 1/1000 und 1/500 s für Videoaufnahmen von schnellen Objekten.
- Slow-Motion-Schaltung für die Wiedergabe.
- Perfekter Assemble- und Insertschnitt durch rotierenden Löschkopf.
- Elektretmikrofon mit 2 Empfindlichkeitsstufen. Originalton in HiFi-Qualität.

**Fachbetreuung
auch nach dem Kauf**

FOTO · VIDEO · BRILLEN

PIND

Münchens großes Spezialhaus
AM STACHUS · TELEFON 59 43 61
Str. Bonifatius-Str. 16 Sendlinger-Tor-Platz 7

Hochleistungs-Schmierstoffe



Optimol Ölwerke Industrie KG

Friedenstrasse 7 D-8000 München 80 ☎ 089/41830 Fax 089/4183200 Tx 523636 opti d

Wir liefern:

Mehrfarbendruck –
Stahlstichdruck –
Prägedruck –
Siebdruck – Erzeugnisse

Selbstklebeprodukte
Kalender

Präsentationsmappen
Papierwaren
Briefhüllen und
Versandtaschen

auch unbedruckt!

Karl & Peter Haberl

Druckerei und Papierverarbeitung

D-8000 München 40

Belgradstraße 32

Telefon 089/300 93 92

druckerei haberl

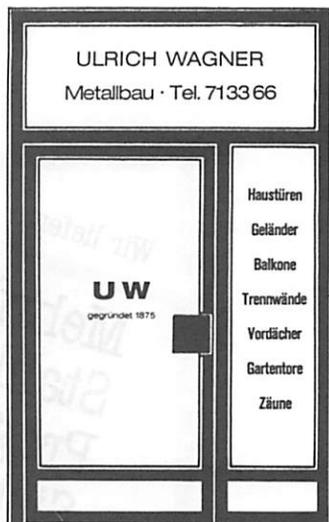


**FLEISCH
WURST
GEFLÜGEL
WILD
TIEFKÜHLKOST**

Verkauf an Jedermann ab DM 50,-
Montag – Freitag von 8.00 – 13.00 Uhr

FLEISCHMARKT DISTLER

Werner-von-Braun-Straße
8011 Putzbrunn – Telefon 089/461 05-143



Anton Amberg

Malermeister



Sämtliche
Spezialanstriche,
Lackierungen und
Fassaden-Beschichtungen

Ernastraße 26
8000 München 82
Telefon 430 28 60



Die neue Kraft. Golf GTI 16V.

Das Neueste vom Golf-Sport: Golf GTI 16V. Ein Kraftpaket voller Energie.

16 Ventile, 4-Zylinder-Einspritzmotor. Zwei obenliegende Nockenwellen. Elektronische Kennfeldzündung. Echte Profi-Technik aus dem Motorsport. 102 kW (139 PS) oder das Angebot für den Umweltschutz: der 95 kW (129 PS)-Motor mit Abgasreinigung. Alles in Bestform. Für alle, die nicht nur Wert auf Individualität, Understatement und reichlich Fahrspaß legen, sondern auch Wirtschaftlichkeit zu schätzen wissen. Jetzt bei uns.

Ihr V.A.G Partner



**AUTOHAUS
FEICHT** **G M
B H**

Volkswagen + Audi-Händler

8013 Haar-München

Münchner Straße 39

Telefon 089/430 20 11-12

Norwegen:

Auch hier sollte man sich wie in der Bundesrepublik verhalten. Wenn möglich Fotos erstellen – sie gelten als wichtiges Beweismittel. Bei größeren Schäden empfiehlt es sich, der Versicherung des Unfallgegners Gelegenheit zu geben, den Schaden zu besichtigen. Notruf über die Polizei in Oslo 110011; Unfallhilfe in Oslo 20 10 90.



Österreich:

Verhalten nach einem Unfall wie in der Bundesrepublik. Unfallhilfe 144; Polizei meist 133.

Polen:

Bei jedem Unfall muß man den nächsten Milizposten verständigen. Außerdem sollte man der nächsten Zweigstelle der staatlichen Versicherung "Warta" den Unfall melden, die dann den Schadenumfang feststellt. Keine einheitlichen Notruf- und Polizeinummern.

Schweden:

Die Polizei kommt nicht immer zu kleinen Unfällen. Nimmt sie Ermittlungen auf, kann man später die Aufzeichnungen einsehen. Unbedingt muß man Namen und Adressen des Unfallgegners, seiner Haftpflichtversicherung und von Zeugen notieren. Erscheint die Polizei nicht, sollte man gemeinsam mit dem Unfallgegnern eine Skizze vom Ort und Hergang des Unfalls machen, nach Möglichkeit auch Fotos. Polizeinotruf und Unfallhilfe: 90 000.

Der Rest folgt im nächsten ECHO!

RSM Großverbraucher-
Service GmbH

- Automatenbecher
- Becher und Tassen
- Verpackungs-Becher u. -Deckel
- Einweg-Geschirr
- Imbiß-Geschirr
- Automaten-Füllprodukte

Automaten - Seitz

- Kaffee-Automaten
- Zigaretten-Automaten
- Getränke-Automaten
- Waren-Automaten
- Geldwechsler
- Bargeldlose Kantinen-
Abrechnungssysteme

8000 München 82, Schatzbogen 49 (Am Moosfeld)

☎ (0 89) 42 20 17

CLUBAUSFAHRT 1 9 8 8

17./18./19. Juni

=====

Abfahrt : Freitag 17. 6. - 9.00 Uhr
Treffpunkt : Autobahn-Ausfahrt Hofolding-Sauerlach

Weiterfahrt Autobahn Salzburg, Grenzübergang, Bundes-
straße 1 Richtung Wels, Mittagspause

Anschließend geht's weiter nach Enns und dann am linken
Donauufer flussabwärts Richtung Wachau, hier
Besichtigung von Sehenswürdigkeiten, u.a.
"Maria Taferl", Schloss Artstetten, dann folgt
eine Kaffeepause.

Danach fahren wir nach Krems zu unserem Quartier (Motor-
räder können im Innenhof geparkt werden).

Gemeinsames Abendessen, Stadtbummel

Samstag, 18. 6. - Besichtigung Motorrad-Museum, Schifffahrt
auf der Donau in Richtung Wien sowie abends
Besuch beim Heurigen.

Sonntag, 19. 6. - nach gemütlichem Frühstück Abfahrt am
rechten Donau-Ufer nach Kloster Melk mit
Besichtigung sowie Schloss Schallaburg.

Genauere Fahrunterlagen mit Zeitplan werden noch übergeben.
Bisheriges Programm mit Vorbehalt.

Bitte anhängende Anmeldung bis spätestens 1. 6.1988 unter-
schrieben an mich zurück, damit ich die entsprechenden
Buchungen vornehmen kann !

Anmeldung zur Clubausfahrt 1988 in die Wachau
vom 17. - 19. Juni

Ich nehme mitPersonen teil

Name :

Strasse :

PLZ/Ort :

An
Anton Amberg
Ernastr. 26

Telefon :

8000 München 82

.....
Unterschrift

**EINLADUNG und AUSSCHREIBUNG zur
3. ACM "OBERBAYERNRALLYE"**

am Samstag, den 25. Juni 1988

ACHTUNG : Immer noch quasimodogeschädigte Zweier-
beziehungen sind erneut gefährdet !

Start und Ziel : Gasthof Ruland in Dürrnhaar
(zwischen Aying und Höhenkirchen)

Ausgabe der Fahrtunterlagen : Ab 8 Uhr am Start

**Unbedingt Bleistift und Lineal mitbringen sowie die Kompass-
Wanderkarte Nr. 181 (wie im Vorjahr - Rosenheim/Bad Aibling)
sowie die Nr. 23 der Shell-Karte !**

Aufgabe : Im Südosten Münchens sind ca. 12 verschiedene
Kontrollpunkte anzufahren. Die Fahrtstrecke wählt
jedes Team selbst. Nicht gesperrte Wege und
Schotterstraßen dürfen befahren werden. Von den
Anlaufpunkten sind Holztäfelchen mit der Team-
Nummer ins Ziel mitzubringen.

Wertung : Sieger ist das Team, das dazu die wenigsten
Kilometer benötigt und alle Zusatzaufgaben
erfüllt hat.
Keine Zeitwertung !! - allerdings

Rückmeldeschluß ist am Ziel um 17 Uhr 30 !!

Nenngeld : 20,--DM pro Fahrzeug

Nennungen : Sind auf dem untenhängenden Formular unter
gleichzeitiger Zahlung des Nenngeldes abzu-
geben bis spätestens **20. Juni** bei
Hans-Heinz Dilthey
Egmatinger Str. 13 d
8011 Dürrnhaar

Siegerehrung : Im "Ruland"

ANMELDUNG ZUR 3. ACM "OBERBAYERNRALLYE" AM 25. JUNI 1988

Name :

Adresse :

Tel.:

DM 20,-- liegen als Nenngeld bei.

An

Automobil-Club München
Senserstr. 5
8000 München 70
Tel. 77 51 01



Ich/Wir nennen hiermit zur

ACM - RADL - RALLYE

am **17. JULI 88**

1. Person

Vorname

N a m e

Jahrgang

.....

.....

.....

Anschrift

.....

2. Person

Vorname

N a m e

Jahrgang

.....

.....

.....

Anschrift

.....

3. Person

Vorname

N a m e

Jahrgang

.....

.....

.....

Anschrift

.....

Nennungsschluß: **29.6.88**

Nenngeld bar / Scheck liegt bei DM

.....
Unterschrift